



## INSTRUKCJA OBSŁUGI



### Zamrażarka skrzyniowa MPM-407-SK-12

**PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM ZAPOZNAJ SIĘ Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI**

- ❑ *Należy przeczytać niniejszą instrukcję przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia.*
- ❑ *Z przyczyn związanych z postępem technicznym, zakupiony przez Państwa produkt może się nieco różnić od przedstawionego w instrukcji.*

## INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- ▶ W trosce o własne bezpieczeństwo oraz dla zapewnienia właściwego użytkowania, przed podłączeniem i pierwszym uruchomieniem urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, włącznie z dołączonymi wskazówkami i ostrzeżeniami. W celu uniknięcia błędów i wypadków, niezwykle istotnym jest by wszyscy użytkownicy urządzenia zaznajomieni byli z poniższymi zasadami jego użytkowania i bezpieczeństwa. Należy zachować instrukcję i upewnić się, czy jest ona zawsze dołączona do urządzenia w przypadku zmiany jego lokalizacji lub dalszej sprzedaży, tak aby każda z użytkujących ją w przyszłości osób miała należyty dostęp do informacji o jego bezpiecznej obsłudze.
- ▶ W trosce o życie i mienie, należy stosować zawarte w niniejszej instrukcji obsługi środki ostrożności, gdyż producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku zaniedbań.
- ▶ W układzie chłodzenia zastosowany jest środek chłodzący R600a .



**UWAGA! Nie wolno doprowadzić do uszkodzenia układu chłodzenia zamrażarki. Przy uszkodzeniu układu chłodzenia należy starannie przewietrzyć pomieszczenie i usunąć wszelkie otwarte źródła ognia znajdujące się blisko zamrażarki.**

**Ważne! Przy podłączeniu do zasilania należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w stosownych rozdziałach.**

**Należy rozpakować urządzenie i sprawdzić, czy nie posiada ono widocznych uszkodzeń. Nie należy podłączać uszkodzonego urządzenia. Ewentualne usterki należy bezzwłocznie zgłosić w miejscu jego zakupu. W takim wypadku należy zachować opakowanie. Zaleca się odczekać co najmniej cztery godziny przed podłączeniem urządzenia, aby umożliwić napłynięcie oleju z powrotem do kompresora.**

- ▶ Wokół urządzenia należy zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza; jej brak może skutkować przegrzewaniem. Aby osiągnąć wystarczający poziom wentylacji należy postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi podłączania.
- ▶ Tam, gdzie to możliwe, urządzenie powinno być oddzielone od ściany przekładkami dystansowymi, chroniącymi przed kontaktem z nagrzanymi częściami (kompresor, kondensator) i ewentualnym nadpaleniem.
- ▶ Urządzenie nie powinno być umieszczone blisko grzejników i piekarników. Po podłączeniu należy upewnić się, że zachowany jest dostęp do wtyczki zasilającej.

## BEZPIECZEŃSTWO DZIECI I OSÓB SZCZEGÓLNEJ TROSKI

- ▶ Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia i osoby o ograniczonych zdolnościach ruchowych, postrzegania lub umysłowych, bądź nie posiadających wiedzy i doświadczenia, tylko pod nadzorem lub po otrzymaniu instruktażu w zakresie bezpiecznego używania oraz przy zrozumieniu potencjalnych zagrożeń.
- ▶ Trzeba zapewnić nadzór, żeby dzieci nie bawiły się urządzeniem. Nie wolno im siadać na elementach wysuwanych i zawieszać się na drzwiach.
- ▶ Należy zwrócić szczególną uwagę, aby z urządzenia nie korzystały pozostawione bez opieki dzieci.

- ▶ Dzieci w wieku poniżej 3 lat nie mogą przebywać w pobliżu urządzenia, jeżeli nie są w sposób nieprzerwany nadzorowane.
- ▶ Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci poniżej 8 roku życia i bez nadzoru osoby dorosłej.
- ▶ Dzieci w wieku 3-8 lat mogą umieszczać produkty w urządzeniu oraz je z niego wyjmować.
- ▶ Dzieci nie powinny bawić się opakowaniem. Istnieje ryzyko uduszenia.
- ▶ W przypadku usuwania urządzenia, wyjąć wtyczkę z gniazdka, odciąć przewód zasilający (tak blisko urządzenia, jak to możliwe) i zdjąć drzwi, żeby zapobiec porażeniu elektrycznemu lub przypadkowemu zamknięciu się w środku bawiących się dzieci.
- ▶ Jeśli to urządzenie posiadające uszczelki magnetyczne na drzwiach ma zastąpić starsze urządzenie wyposażone w zamek sprężynowy (zatrask) na drzwiach lub pokrywie, trzeba rozmontować ten zamek przed usunięciem starszego urządzenia. Dzięki temu nie stanie się śmiertelną pułapką dla dzieci.

#### OGÓLNE INFORMACJE NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA

**OSTRZEŻENIE! Zadbać, by otwory wentylacyjne wokół urządzenia lub w otaczających meblach (w przypadku wbudowanego modelu) były otwarte i niezastłonięte.**

**OSTRZEŻENIE! Nie używać urządzeń mechanicznych ani środków innych niż zalecane przez producenta, żeby przyspieszyć proces odszraniania.**

**OSTRZEŻENIE! Chronić przed uszkodzeniem obwód chłodzenia.**

**OSTRZEŻENIE! Wewnątrz komory do przechowywania produktów żywnościowych nie używać sprzętu elektrycznego innego typu niż zalecane przez wytwórcę.**

**OSTRZEŻENIE! Nie dotykać żarówki, która jest włączona od dłuższego czasu, ponieważ może być bardzo gorąca.**

**OSTRZEŻENIE! Ustawiając urządzenie, sprawdź przewód zasilający czy nie jest zagnieciony ani uszkodzony.**

**OSTRZEŻENIE! Nie używaj przenośnych gniazdek zasilających / przedłużaczy/ lub urządzeń zasilających z tyłu urządzenia.**

- ▶ Nie przechowywać w urządzeniu substancji wybuchowych, takich jak aerozole z rozpylaczem.
- ▶ W niniejszej chłodziarce używa się chłodziwa R600a, które jest bardzo łatwopalne.

- ▶ Zwrócić uwagę, aby podczas transportu i instalacji urządzenia nie uszkodzić żadnego elementu obwodu chłodzenia
  - unikać otwartych płomieni i źródeł zapłonu
  - dokładnie wietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie
- ▶ Wszelkie zmiany specyfikacji lub urządzenia są niebezpieczne. Wszelkie uszkodzenia przewodu mogą spowodować spięcie, pożar i/lub porażenie elektryczne.
- ▶ Urządzenie ma służyć do użytku domowego

**OSTRZEŻENIE! Wszystkie części elektryczne (wtyczka, przewód zasilania, sprężarka itp.) muszą być wymieniane przez licencjonowanego technika lub innego wykwalifikowanego pracownika serwisu.**  
**OSTRZEŻENIE! Żarówka dostarczona wraz z urządzeniem jest „żarówką specjalnego zastosowania” i może być używana tylko z tym urządzeniem. Nie służy ona do oświetlania domu.**

- ▶ Nie wolno przedłużać przewodu zasilania.
- ▶ Sprawdzić, czy wtyczka nie jest przygnieciona tyłem urządzenia lub uszkodzona. Przygnieciona lub uszkodzona wtyczka może się przegrzewać i powodować pożar. Nie używać uszkodzonego urządzenia, również wtedy gdy uszkodzony jest przewód sieciowy lub wtyczka – w takim wypadku należy zgłosić uszkodzenie w autoryzowanym punkcie serwisowym.
- ▶ Urządzenie chłodnicze należy koniecznie podłączyć do gniazdka z uziemieniem.
- ▶ Sprawdzić, czy wtyczka urządzenia jest dostępna.
- ▶ Nie ciągnąć za kabel zasilania.
- ▶ Nie wkładać wtyczki, jeśli gniazdko jest luźne. Istnieje ryzyko porażenia elektrycznego lub pożaru.
- ▶ Urządzenie jest ciężkie. Trzeba uważać podczas jego przemieszczania.
- ▶ Nie wyjmować ani nie dotykać produktów z zamrażarki mokrymi/wilgotnymi rękami, ponieważ może to powodować podrażnienie skóry i odmrożenia.
- ▶ Unikać długotrwałego wystawienia urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Nie używać urządzenia na wolnym powietrzu.
- ▶ Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać następujących zasad:
  - ▶ Pozostawienie otwartych drzwi przez dłuższy czas może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.
  - ▶ Należy regularnie czyścić powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością.

- ▶ Surowe mięso i ryby należy przechowywać w pojemnikach – tak, aby zawartość nie miała kontaktu ani nie kapała na inną żywność.
- ▶ Dwugwiazdkowe zamrażalniki na mrożonki (jeśli są w urządzeniu) są odpowiednie tylko do przechowywania wstępnie zamrożonej żywności, przechowywania lodów smakowych i robienia kostek lodu.
- ▶ Przedziały jedno-, dwu- i trzygwiazdkowe (jeśli są w urządzeniu) nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.
  - Jeśli urządzenie pozostanie puste przez dłuższy czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, oczyścić, osuszyć i pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec rozwojowi bakterii w urządzeniu.



**OSTRZEŻENIE! Podczas użytkowania, serwisowania i utylizacji urządzenia, prosimy szczególnie zwrócić uwagę na zamieszczony obok - żółty lub pomarańczowy symbol, który umieszczony jest z tyłu urządzenia (na tylnym panelu lub sprężarce).**

Sygnalizuje on ryzyko wystąpienia pożaru z uwagi na łatwopalne substancje znajdujące się w systemie chłodzenia. Z tego względu urządzenie należy zawsze przechowywać z dala od źródeł ognia.

### Uwaga!

- ▶ Urządzenie zawiera wybuchowy i łatwopalny gaz R600a. Należy zachować wentylacyjne otwory w obudowie lub korpusie urządzenia.
- ▶ Nie należy używać mechanicznych narzędzi lub im podobnych do odszraniania.
- ▶ Nie należy uszkadzać systemu chłodniczego.
- ▶ O ile producent nie zaleca, nie należy używać elektrycznych urządzeń we wnętrzu komory na żywność znajdującej się w zamrażarce.
- ▶ Instalacja i naprawa powinny być przeprowadzane wyłącznie przez agenta serwisu, aby uniknąć niebezpieczeństwa zapalenia się urządzenia.

### PRZECHOWUJ PRODUKTY ZGODNIE Z PONIŻSZĄ TABELĄ

Komora urządzenia	Rodzaj żywności
Zamrażarka skrzyniowa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Produkty o długim terminie przydatności.</li> <li>• Surowe mięso, drób, ryby.</li> <li>• Mrożone warzywa, frytki.</li> <li>• Lody, mrożone owoce, ciasta.</li> </ul>

## CODZIENNE UŻYTKOWANIE

- ▶ Nie wolno ponownie zamrażać raz rozmrożonych produktów.
- ▶ Pakowane produkty mrożone przechowywać zgodnie z zaleceniami ich producenta.
- ▶ Należy ściśle przestrzegać zaleceń producenta w zakresie przechowywania. Trzeba odnieść się do odpowiednich instrukcji.
- ▶ Nie umieszczać napojów gazowanych w komorze zamrażalnika, które może spowodować wybuch i uszkodzenie urządzenia.
- ▶ Lizaki lodowe mogą powodować odmrozenia, jeśli są spożywane bezpośrednio po wyjęciu z urządzenia.

## PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE

- ▶ Przed konserwacją wyłączyć urządzenie i odłączyć wtyczkę z gniazda zasilania.
- ▶ Nie czyścić urządzenia przy użyciu metalowych przedmiotów.
- ▶ Nie używać ostrych przedmiotów do usuwania lodu z urządzenia. Korzystać z plastikowej drapaczki.
- ▶ Regularnie sprawdzać odpływ roztopionej wody w chłodziarce. W razie konieczności, oczyścić. Jeśli odpływ jest zablokowany, woda będzie się zbierać na dnie urządzenia.

## INSTALACJA

**Ważne! Połączenia elektryczne trzeba wykonać zgodnie z instrukcją podaną w odpowiednich paragrafach.**

- ▶ Rozpakować urządzenie i sprawdzić pod kątem uszkodzeń. Nie podłączać urządzenia, jeśli jest uszkodzone. Niezwłocznie zgłaszać ewentualne uszkodzenia w miejscu zakupu. W takim przypadku zachować opakowanie.
- ▶ Po ustawieniu i wypoziomowaniu zalecamy odczekanie co najmniej cztery godziny przed podłączeniem urządzenia, co pozwoli olejowi spłynąć z powrotem do sprężarki.
- ▶ Wokół urządzenia powinna być możliwa odpowiednia cyrkulacja powietrza, dzięki czemu przewody nie będą się przegrzewać. W celu zapewnienia odpowiedniej wentylacji, trzeba postępować zgodnie z instrukcją.
- ▶ Wszędzie, gdzie to możliwe powinny zostać umieszczone elementy dystansujące przy ścianie, żeby uniknąć dotknięcia lub złapania gorących części (sprężarki, chłodnicy) i ewentualnego poparzenia.
- ▶ Nie umieszczać urządzenia w pobliżu grzejników lub kuchenek.
- ▶ Sprawdzić, czy wtyczka sieciowa jest łatwo dostępna po instalacji urządzenia.

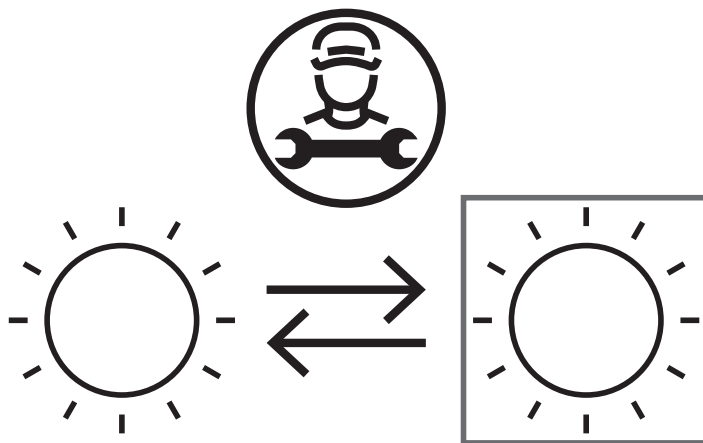
## SERWIS

- ▶ Wszelkie prace elektryczne wymagane do serwisowania urządzenia powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka lub inną kompetentną osobę.
- ▶ Urządzenie powinno być sprawdzane przez autoryzowany serwis i do naprawy można używać tylko oryginalnych części zamiennych.

## OSZCZĘDZANIE ENERGII


- ▶ Nie wkładać gorących potraw do urządzenia.
- ▶ Nie układać produktów zbyt blisko siebie, ponieważ utrudnia to cyrkulację powietrza.
- ▶ Potrawy nie powinny dotykać tylnej ściany komory.
- ▶ W przypadku utraty zasilania, nie otwierać drzwi.
- ▶ Nie otwierać drzwi zbyt często.
- ▶ Nie pozostawiać drzwi otwartych przez zbyt długi czas.
- ▶ Nie ustawiać termostatu na zbyt niskie temperatury.
- ▶ W celu zapewnienia optymalnego zużycia energii wszystkie akcesoria, takie jak szuflady, półki, balkoniki na drzwiach powinny pozostać na swoim miejscu.

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej F.



Źródło światła w tym produkcie może być wymieniane tylko przez profesjonalistę. W tym celu skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem lub serwisem producenta.

## OCHRONA ŚRODOWISKA

 Niniejsze urządzenie (obwód chłodniczy oraz materiały izolacyjne) nie zawiera gazów, które uszkadzają warstwę ozonową. Urządzenie nie może być utylizowane w taki sam sposób, jak odpady domowe. Obwód chłodniczy oraz pianka izolacyjna zawierają łatwopalne gazy, dlatego urządzenie powinno być utylizowane w sposób profesjonalny, zgodny z lokalnymi przepisami. Unikaj uszkodzenia jednostki chłodniczej, w szczególności wymiennika ciepła.



Symbol na produkcie lub opakowaniu wskazuje, że produkt nie może być traktowany jako odpady domowe. Zamiast tego powinien zostać oddany do odpowiedniego punktu zbiórki przetwarzania urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zapewnienie odpowiedniego usunięcia produktu pomoże uniknąć potencjalnych negatywnych konsekwencji dla środowiska oraz życia ludzi, które są możliwe w przeciwnym wypadku. Bardziej szczegółowe informacje na temat przetworzenia tego produktu można uzyskać



od władz lokalnych, w punkcie zbiórki odpadów gospodarczych lub w sklepie, w którym dokonano zakupu.



Materiały opakowaniowe nadają się do ponownego przetworzenia. W tym celu należy umieścić je w odpowiednich pojemnikach na odpady, zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi usuwania odpadów.

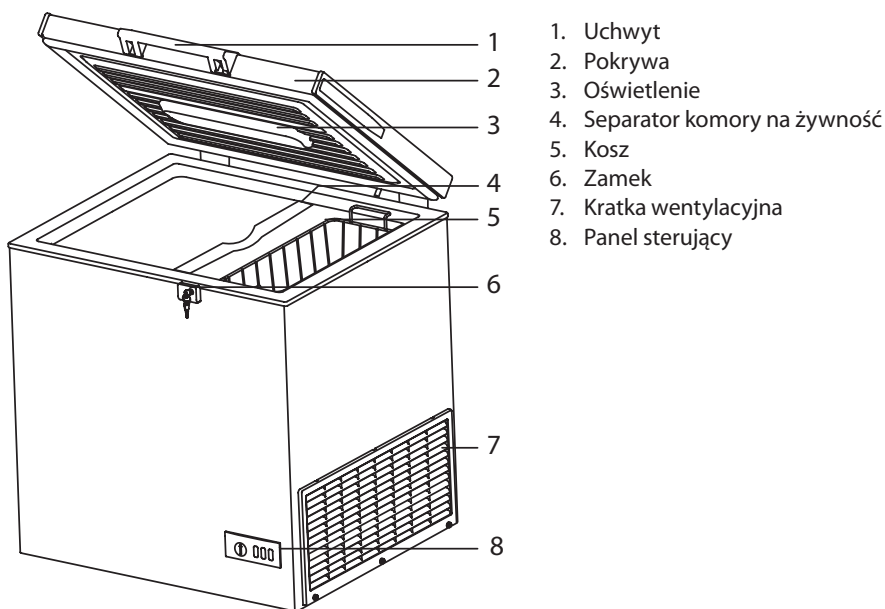
## UTYLIZACJA URZĄDZENIA

Urządzenie po okresie użytkowania należy przekazać do podmiotu prowadzącego zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego - w tym do odpowiedniego sklepu, lokalnego punktu zbiórki lub jednostki gminnej.

Nie należy pozostawiać starego urządzenia bez nadzoru, w szczególności uniemożliwić dzieciom bawienie się urządzeniem.

W przypadku utylizacji wyjąć wtyczkę z gniazdka, odciąć przewód zasilający i usunąć go. Odkręcić drzwi, aby uchronić bawiące się dzieci lub zwierzęta przed zamknięciem się w środku urządzenia.

## OPIS URZĄDZENIA



Uwaga: Ilustracja służy tylko jako przykład.

## MONTAŻ URZĄDZENIA

1. Usuń plastikowe elementy zabezpieczające podczas transportu, umieszczone pomiędzy pokrywą a korpusem urządzenia.
2. Obowiązkowe jest zapewnienie odpowiedniej cyrkulacji powietrza wokół urządzenia, aby uzyskać satysfakcjonującą wydajność zamrażarki. Zalecane jest zachowanie co najmniej 20 cm wolnej przestrzeni z tyłu i po bokach urządzenia.
3. Po zamontowaniu urządzenia należy odczekać przynajmniej 2 godziny. Po tym czasie można podłączyć urządzenie do uziemionego gniazda sieciowego.
4. Napięcie i częstotliwość zasilania muszą odpowiadać parametrom podanym na tabliczce znamionowej urządzenia. Jeśli napięcie jest wyższe bądź niższe niż zalecane, należy użyć regulatora napięcia. Pomocna będzie wówczas konsultacja z wykwalifikowanych elektrykiem. Bezpiecznik gniazda, do którego podłączone jest urządzenie powinien mieć maksymalnie 16A. Urządzenie musi być uziemione. Wtyczka przewodu zasilania jest przystosowana do gniazd z uziemieniem. Jeśli w pomieszczeniu nie ma gniazda z uziemieniem, należy podłączyć urządzenie do oddzielnego uziemienia, zgodnie z obowiązującymi przepisami i w porozumieniu
5. z wykwalifikowanym elektrykiem. Producent nie odpowiada za skutki nie zastosowania się do powyższych zasad bezpieczeństwa.
6. Urządzenie powinno zostać ustawione z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, podgrzewacze wody, bezpośrednio światło słoneczne, itp.
7. Urządzenie nie jest przeznaczone do zabudowy.

Jeśli pierścień blokujący nie utrzymał blokady podczas instalowania uchwytu, należy odkręcić śruby 5 z tyłu klapy i wyregulować położenie pokrywy. Następnie wkręcić śrubę, aby zamocować uchwyt.

## LOKALIZACJA

Urządzenie to należy podłączać w miejscach, gdzie temperatura otoczenia odpowiada klasie klimatycznej wskazanej na tabliczce znamionowej:

### KLASY KLIMATYCZNE URZĄDZEŃ CHŁODNICZYCH:

- rozszerzona umiarkowana – urządzenie przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia +10°C do +32°C (SN)
  - umiarkowana – urządzenie przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia +16°C do +32°C (N)
  - subtropikalna – urządzenie przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia +16°C do +38°C (ST)
  - tropikalna – urządzenie przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia +16°C do +43°C (T)
- Urządzenie o klasie klimatyczne SN-T przystosowane są do pracy w temperaturze 10-43 °C. Poza tym zakresem, temperatura w urządzeniu może ulec podwyższeniu.

## PANEL STEROWANIA

Zielona lampka kontrolna: sygnalizuje, iż urządzenie jest podłączone do sieci elektrycznej. Tak długo jak urządzenie będzie działać, zielona lampka będzie się świecić.

Czerwona lampka kontrolna: sygnalizuje, iż temperatura wewnątrz urządzenia osiągnęła poziom krytyczny. Będzie się świecić do momentu, aż urządzenie osiągnie odpowiednią temperaturę.



Zielona dioda    Czerwona dioda

- Aby korzystać z urządzenia w trybie chłodzenia, ustaw pokrętło termostatu (strzałkę) w pozycji FRIDGE, obracając w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Temperatura wewnątrz urządzenia osiągnie 3-6°C. W celu przechowywania produktów mięsnych, przekręć pokrętło do pozycji CHILLER. Temperatura osiągnie poziom +1 ~ -1°C.
- Aby używać produktu jako zamrażarki skrzyniowej, ustaw pokrętło termostatu (strzałkę) w pozycji FREEZER, w zależności od temperatury otoczenia, miejsca gdzie znajduje się urządzenie, a także jak często otwierane będą drzwi.

**UWAGA! Zaświeci się czerwona lampka kontrolna. Będzie się świecić do momentu, kiedy temperatura wewnątrz urządzenia osiągnie pożądany poziom. Jeżeli czerwona lampka będzie świeciła się przez 24h, może to wskazywać na awarię urządzenia.**

#### KORZYSTANIE Z ZAMRAŻARKI SKRZYNIOWEJ

**UWAGA! Nie wkładaj do zamrażarki gorących potraw, butelek, napojów gazowanych, ponieważ mogą one wybuchnąć.**

1. Podłącz zamrażarkę do uziemionego gniazda sieciowego. Na panelu sterowania zapali się jednocześnie zielona i czerwona lampka kontrolna.
2. Ustaw pokrętło termostatu w dowolnej pozycji.
3. Gdy czerwona lampka kontrolna zgaśnie, możesz umieścić żywność wewnątrz urządzenia.
4. Czerwona kontrolka zapali się ponownie, gdy drzwi zamrażarki będą otwarte przez dłuższy czas lub po dodaniu kolejnej partii żywności.
5. W celu zamrożenia produktów, przed pierwszym użyciem ustaw pokrętło w pozycji MAX i odczekaj co najmniej 24 godziny przed załadowaniem świeżej żywności. Po czym ustaw pokrętło w pozycji FREEZER. Wówczas zamrażarka osiągnie po pewnym czasie optymalną temperaturę do przechowywania zamrożonej żywności.

**UWAGA! W przypadku przerw w zasilaniu, nie otwieraj pokrywy urządzenia, aby uniknąć utraty zimna w urządzeniu**

### ZAMRAŻANIE ŚWIEŻEJ ŻYWNOŚCI

Komora zamrażarki nadaje się do zamrażania świeżej żywności, jak również przechowywania żywności mrożonej i głęboko mrożonej przez długi czas.

Maksymalna ilość żywności, jaka może zostać zamrożona w przeciągu 24 godzin jest wyszczególniona na tabliczce znamionowej. Proces zamrażania trwa 24 godziny: w tym czasie nie należy dokładać do zamrażarki dodatkowej żywności do zamrożenia.

Nie wolno ponownie zamrażać żadnej rozmrożonej żywności, nawet, gdy jest ona tylko częściowo rozmrożona. Żywność taką należy skosztować niezwłocznie lub ugotować i dopiero wtedy - ponownie zamrozić.

1. Umieść żywność w opakowaniu.
2. Usuń powietrze z wnętrza opakowania.
3. Szczelnie zamknij opakowanie.
4. Sprawdź, czy żywność jest szczelnie zapakowana. W przeciwnym razie, żywność może utracić swój smak bądź ulec wyschnięciu. Żywność można zapakować w folię aluminiową, pojemniki itp. Dobrze jest podzielić żywność na przykład zgodnie z dziennym zapotrzebowaniem, pozwoli nam to uniknąć rozmrażania zbyt dużej ilości. Temperatura produktów nie może być wyższa niż temperatura otoczenia. Jeżeli produkty posiadają zbyt wysoką temperaturę, należy ją obniżyć pozostawiając je na jakiś czas w dogodnym środowisku.
5. Zapisz na opakowaniu zawartość i datę.
6. Do pakowania nie należy stosować: papieru do pakowania, gazet, celofanu, worków na śmieci, toreb na zakupy, pojemników ze szklanym lub metalowym wieczkiem, drewnianych palet.
7. Zwróć uwagę, aby świeża żywność nie miała kontaktu ze starszą, gdyż może to spowodować częściowe rozmrożenie wcześniej zamrożonych produktów.
8. Podczas robienia zakupów, mrożonki należy wyjmować w ostatniej kolejności. Owinąć je, aby dłużej utrzymały temperaturę. W przypadku znacznego wzrostu temperatury mrożonek (np. z powodu przerwy w dostawie prądu itp.), należy skrócić datę przydatności do spożycia podaną na opakowaniu. Nie należy jednak ponownie zamrażać żywności, która częściowo lub całkowicie uległa rozmrożeniu. Należy zużyć ją w przeciągu 24h.
9. Należy stosować się do zaleceń podanych na opakowaniu mrożonek. Jeżeli nie podano daty przydatności do spożycia, nie przechowuj jej dłużej niż 3 miesiące.
10. Jeżeli włożysz do zamrażarki żywność bez opakowania lub nieszczelnie zapakowaną, wyciekająca żywność może spowodować korozję metalowych części zamrażarki, nieszczelność rurek z czynnikiem chłodniczym, żółknięcie, pęknięcie, niehigieniczne warunki przechowywania, brzydkie zapachy, rozmnażanie się bakterii, co może zagrażać twojemu zdrowiu.
11. UWAGA! Produkty, które chcesz schłodzić należy umieścić w odległości 1,5-2 cm od wewnętrznych ścianek zamrażarki. Zapewni to lepszą cyrkulację powietrza. W przeciwnym wypadku może prowadzić do szybszego oszronienia, matowienia ścianek itp.

### ZAMRAŻANIE GOTOWANEJ ŻYWNOŚCI

W zamrażarce skrzyniowej można mrozić ugotowane lub usmażone produkty. Do zamrażarki należy wkładać schłodzone dania. Ciepła żywność podnosi temperaturę w zamrażalniku i spowoduje, że inne produkty zaczynają odmarzać, a w efekcie popsują się i zostaną zmarnowane.

Nie wszystkie produkty nadają się do mrożenia. Na przykład nie powinno się mrozić gotowanych jajek bo tracą puszystość. Nie należy również dodawać do potraw ryżu, makaronu i ziemniaków. Dodatki te rozmiękną podczas zamrażania. Potrawy można przyprawić przed zamrożeniem.

#### CZAS PRZECHOWYWANIA

Produkty	Czas przechowywania/Przechowywanie
mięso mielone kielbaski/wędliny ryby lody owoce	2-3 miesiące w woreczkach plastikowych
sery pieczywo ciasta/ciasteczka	4 miesiące w woreczkach plastikowych
mięso wieprzowe mięso wołowe zając/baranina grzyby/szparagi warzywa (krojone)	6 miesięcy w folii aluminiowej  w woreczkach plastikowych w folii aluminiowej
kurczak/indyk kaczka/gęś	8 miesięcy
kałafior fasola/papryka konserwy gotowane owoce	10-12 miesięcy w woreczkach plastikowych w szklanych pojemnikach w folii aluminiowej

#### ROZMRAŻANIE MROŻONEK

Możesz użyć jednej z metod rozmrażania żywności, w zależności od rodzaju i przeznaczenia:

1. W temperaturze otoczenia
2. W kuchenke mikrofalowej
3. W przestrzeni gorącego powietrza / w piekarniku elektrycznym bez wentylatora
4. W lodówce

**UWAGA! Produkty po zamrożeniu mogą zmienić konsystencję. Nigdy ponownie nie zamrażaj rozmrożonej żywności.**

#### WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA

- Przenieś zamrożone produkty w inne miejsce.
- Odłącz urządzenie od prądu.
- Jeżeli nie zamierzasz korzystać z urządzenia przez dłuższy czas, umyj je i osusz.

- Jeśli zamrażarka będzie w zamkniętym pomieszczeniu, po wyłączeniu nie należy przykrywać plastikowymi osłonami. Plastik nie przepuszcza powietrza, co może prowadzić do powstawania brzydkich zapachów lub gromadzenia się wilgoci. Nadmierna wilgoć może być przyczyną korozji.

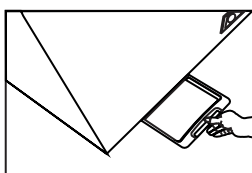
## CZYSZCZENIE, KONSERWACJA I TRANSPORT URZĄDZENIA.

Częste otwieranie urządzenia przyczynia się do powstawania szronu wewnątrz, co zmniejsza wydajność zamrażarki. Należy ograniczać otwieranie drzwi zamrażarki i przechowywać żywność w opakowaniu. Należy rozmrozić urządzenie gdy szron będzie miał grubość 2-3 mm.

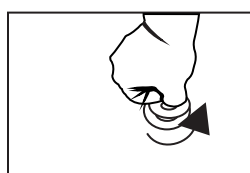
1. Przed przystąpieniem do rozmrażania należy przenieść żywność w inne odpowiednio schłodzone miejsce.
2. Wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego.
3. Otwórz drzwi zamrażarki i poczekaj aż szron stopnieje (rysunek 1)
4. Umieść pojemnik dokładnie pod otworem spustowym. Należy pamiętać o opróżnianiu pojemnika gdy się zapełni (rysunek 2).
5. Otwórz otwór spustowy (rysunek 3).
6. Po zakończeniu procesu rozmrażania umyj wnętrze i wytrzyj suchą bawełnianą szmatką. Obszary wilgotne mogą zmatowieć.
7. Zamontuj korek spustowy przekręcając w przeciwnym kierunku.
8. Podłącz produkt do gniazdka sieciowego. Upewnij się po 3 godzinach, że urządzenie chłodzi/mrozi.
9. Włóż żywność do zamrażarki.



1



2



3

**OSTRZEŻENIE!** Nie należy czyścić urządzenia przy użyciu metalowych przedmiotów. Nie należy używać ostrych narzędzi do usuwania szronu, w przeciwnym razie możesz uszkodzić wewnętrzną ścianę zamrażarki lub doprowadzić do wycieku gazu z urządzenia. Nie używaj wody ani żadnych innych płynów do usuwania szronu. Do czyszczenia nie należy używać również odkurzaczy parowych. Może to uszkodzić zamrażarkę lub spowodować porażenie prądem. Nigdy nie używaj żadnego sprzętu grzewczego, mogą one uszkodzić plastikowe elementy zamrażarki. Zachowaj ostrożność podczas umieszczania mrozonek w zamrażalce, aby nie uszkodzić urządzenia.

- Przeprowadzaj konserwację i czyszczenie przynajmniej raz w roku, aby zapewnić maksymalną wydajność urządzenia.
- Podczas czyszczenia noś rękawice ochronne. Uchroni Cię to przed urazami.
- Nie używaj domowych środków czyszczących ani materiałów ściernych.
- Nie używaj do mycia wody pod ciśnieniem.
- Nigdy nie myj zarówno wewnętrznych jak i zewnętrznych elementów zamrażarki, może to uszkodzić produkt lub spowodować porażenie prądem.

### CZYSZCZENIE OBUDOWY ZAMRAŻARKI

- Zewnętrzną obudowę należy czyścić bawełnianą szmatką i letnią wodą. Uważaj, aby woda nie dostała się do przedniego panelu sterowania i oświetlenia.
- Uszczelkę drzwi należy czyścić tylko i wyłącznie wodą z mydłem.
- Nie należy używać środków czyszczących dostępnych na rynku, rysujących detergentów i chemikaliów takich jak kwas.

**UWAGA! Ciepłe powietrze dostaje się do środka zamrażarki przy otwartych drzwiach. Objętość ciepłego powietrza kurczy się gdy pokrywa jest zamknięta. Wewnątrz zamrażarki wytworzy się podciśnienie. Może to utrudnić ponowne otwarcie pokrywy zaraz po jej zamknięciu. Jest to normalna sytuacja, która minie po odczekaniu 10 minut.**

Jeśli planujesz krótki wyjazd, możesz pozostawić zamrażarkę włączoną. Jeżeli zamierzasz wyjechać na dłużej i chcesz wyłączyć zamrażarkę, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- Spożyj przechowywaną w zamrażarce żywność, opróżnij zamrażarkę.
- Wyłącz urządzenie przekręcając pokrętko do pozycji OFF.
- Wyjmij przewód zasilający z gniazdka.
- Po zakończeniu rozmrażania dokładnie wyczyść i osusz ścianki wewnętrzne zamrażarki.
- Pozostaw górną pokrywę otwartą, aby zapobiec powstawaniu brzydkich zapachów.

### TRANSPORT URZĄDZENIA

- Wyłącz urządzenie i odłącz je od prądu.
- Wyjmij przewód zasilający z gniazdka.
- Po zakończeniu rozmrażania dokładnie wyczyść i osusz ścianki wewnętrzne zamrażarki.
- Umieść plastikowe elementy transportowe pomiędzy górną pokrywą a korpusem urządzenia.
- Przenieś urządzenie w pozycji jakiej jest ono użytkowane.

### ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

#### CZYNNOŚCI, JAKIE NALEŻY WYKONAĆ ZANIM ZADZWONISZ DO AUTORYZOWANEGO SERWISU.

- ▶ Jeśli czerwona lampka kontrolna świeci w sposób ciągły (oznacza to, że temperatura wewnątrz zamrażarki jest zbyt wysoka).
  - Sprawdź, czy pokrywa jest prawidłowo zamknięta.
  - Sprawdź, czy Twoja zamrażarka skrzyniowa nie znajduje się w pobliżu jakiegokolwiek ogrzewania.
  - Sprawdź, czy na wewnętrznej ścianie znajduje się gruba warstwa szronu.
  - Sprawdź, czy kratka wentylacyjna jest czysta.
- ▶ Jeśli sprężarka pracuje w sposób ciągły.
  - Sprawdź, czy temperatura otoczenia przekracza +43°C.
  - Sprawdź, czy drzwi zamrażarki są często otwierane.
  - Sprawdź, czy pokrętko termostatu jest ustawione w chłodniejszej pozycji niż wymagana.
  - Sprawdź, czy wymagane jest czyszczenie kratki umieszczonej z tyłu i po bokach zamrażarki ze względu na słaby przepływ powietrza.

- ▶ Jeśli z zamrażarki wydobywa się brzydki zapach:
  - Przechowuj żywność o intensywnym zapachu w szczelnie zamkniętych pojemnikach.
  - Umyj zamrażarkę.
  - Jeśli pojawi się przerwa w dostawie prądu:
  - Dowiedz się jak długo potrwa przerwa w dostawie prądu. Jeśli krócej niż 12 godzin, możesz zostawić żywność w zamrażarce. W tym czasie nie otwieraj drzwi zamrażarki. Jeśli zaś dłużej niż 12 godzin, niektóre potrawy mogły ulec rozmrożeniu. Należy je spożyć w przeciągu 24 godzin.

▶ Co to jest kondensacja?








Normalnym zjawiskiem jest powstawanie wilgotnego osadu na zamrażarce skrzyniowej jeżeli znajduje się ona w wilgotnym lub niewentylowanym pomieszczeniu (np. piwnica, garaż). Nie ma to wpływu na działanie zamrażarki. W takim przypadku należy wyczyścić krople miękką ściereczką.

Zadzwoń do serwisu autoryzowanego jeżeli zamrażarka nie działa pomimo, iż postępowałeś zgodnie ze wskazówkami opisanymi w instrukcji użytkowania. Nie otwieraj drzwi zamrażarki do przyjazdu serwisanta.

#### DANE TECHNICZNE:

**Parametry techniczne podane są na tabliczce znamionowej produktu.**

**Uwaga! Firma MPM agd S.A. zastrzega sobie możliwość zmian technicznych.**

			
		Informacji na temat modelu → (*)	
			

Dostęp do informacji na temat modelu, przechowywanych w bazie danych produktów, można uzyskać poprzez odwiedzenie następujących witryn i wyszukanie identyfikatora modelu (\*), który można znaleźć na etykiecie energetycznej. <https://eprel.ec.europa.eu/>



**PRAWIDŁOWE USUWANIE PRODUKTU (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)****Polska**

Oznaczenie umieszczane na produkcie wskazuje, że produktu po upływie okresu użytkowania nie należy wyrzucać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Mieszanie elektroodpadów z innymi odpadami lub ich nieprofesjonalny demontaż może prowadzić do uwolnienia substancji szkodliwych dla zdrowia i środowiska. Zużyte urządzenie należy dostarczyć do punktu odbioru zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat miejsca oddawania odpadów elektrycznych i elektronicznych użytkownik powinien skontaktować się z gminnym punktem zbierania zużytego sprzętu lub zakładem przetwarzania zużytego sprzętu.





PL Życzymy zadowolenia z użytkowania naszego wyrobu i zapraszamy do skorzystania z szerokiej oferty handlowej firmy **MPM**

**AKCESORIA**  
I CZĘŚCI ZAMIENNE KUPISZ NA  
**mpmstrefa.pl**



MPM agd S.A.  
ul. Brzozowa 3, 05-822 Milanówek, Polska  
biuro tel.: (22) 380 52 00, serwis tel.: (22) 380 52 42, BDO: 000027599

**WWW.MPM.PL**